

տեղիցն ստորագրեալ նամակ չկե-
նայ և կամ գտնէ նամակին պա-
հարանը ստորագրութիւն մը չըկեր։
Գ. Եթէ յանձնուին այնպիսի
մէկու մը որ թղթատարի նման ասոր
անոր քուէնը ժողովելով կը բերէ
Եկեղեցին ու կ'սկսածանայ տեղի
կուտոյ։

Գ. Եթէ քուէթուղթը ստորա-
գրեալ ըլլայ։
Այս պարագաներն անընդունելի
կընեն զԵկեղեցի և բերութիւնը
քուէներն։

18 յուլիս 1871 Պալատ
Նախագահ Ընտրողական Ժողովոյ
Խորհիւն վարչապետ Պ. Կիւրյեան

ՅՈՒՅԱԿ ԵՐԵՄՈՒԹԻԱՆ
ԸՆԾՐԵՆԵԱՆ

- 1 Անգղերէն Պէյ Կրճիկեան
- 2 Գրիգոր Էֆ. Մարկոսեան
- 3 Կարապետ Պէյ. Յովսէփեան
վաճառական
- 4 Մահմետ Մկրտիչ Էֆէնտի
Ֆրէնկեան
- 5 Միքայէլ Էֆէնտի Մովսէսեան
Սեդակաւորի խաւով
- 6 Յակոբ Էֆ. Ներսիսեան
- 7 Յակոբ Էֆ. Սարգիսեան
- 8 Տիգրան Էֆ. Բարազմեան
- 9 Տօղթօր Ռափայէլեան Էֆէնտի

ԻԼԱՆԱԹ

Լրագրոյ տպարանը՝ Երուսաղէմ
խան Թիւ 4—5՝ տէրութեան տպագ-
րական օրինաց համաձայն, հայերէն
տառերով, գիրք, տետրակ, յայտա-
րարութիւն, նամակ, ըզննամակ,
տոմսակ, անդորրագիր, հարսանեաց
և ննջեցեաց հրաւեր եւ այլն. ամսն գը-
նով և մաքուր կերպով տպագրելու
պատրաստ ըլլալուն, հրաւեր կը կար-
գամք ամեն անոնց որ տպագրութեան
պէտք ունին։

Բէճէպ խմբին տէրօր գրութիւն
էթ, իրի մէքթուպ, պիր քէհատ
տէրունիտէ բաղար իրթէսի կիւ-
նիւ զայ օրմուշ օրմուշուն հէր
քիմ պուլմուշ իւն Ուղուն—չարչը
պաշնտա Միս Լաւըր հաճի Հիւ-
սէյի նաղայա կէօթիւրիւպ պիր ի-
րա միւս տէսինի արսն։



SUN FIRE OFFICE
LONDON

ՍՏՆ ՃԱՅՁՐՕՅԹԻՍ
ԵԱՆԿԸ ԻԶԻՆ

ՍԻՆՈՒԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԱՐԸ

Խալու գումարանեա, լօտարտա
1710 տէ թէլքիլ օրմունշ օրուպ,
կվ, էշեա, վէ էպիլէլի սայլիւ, հէր
ճինս էմմա, ֆապլիւպայ եախտ
գրապիւտ տայլալէպիւր, լի-
մանարտա պուլմուն կէմիլէր, վէ
տէրունիտէլի մալլէր, Եարքմադ-
տա վէ եախտ թամիր օրմունշտա
պուլմուն կէմիլէր վէ զայլիւր
վէ զայլիւր, եանկընա գարչը սիւ-
կուրթա իթմէլք, քէշա զարար վէ զի-
եան սաաթընտա էօտմէլք իշին ի-
լան իտէր։

Սիւրբիւպայ գոմադ իւթէլէլիւր
զօլայլը օրմադ իշին, ինարար դա-
լիւ էպիլէլի ֆիւթիւր իւթ արմադ-
տա տըր։

Զարարիւթ օրմադըն գումարան
Եարքմէլք քիւրուն Գալթիւտա իւր-
չմալ բաղարընտա Նօ. 24 Մ. Հան-
սօն Պանդիլէր, վէ գումարանեան Ս-
ճէնթ ինէ միւրաճաւթ իւթէլէլիւր։

ՄՈՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Խալիւնէ գարուստեա մու-
վադգալթէն քիւշտա օրմունշ
օլան Բալլիլ Սէքեան Էճղախա-
նէսինտէ Էսկի վէ Էէնի կէօղ
աղըլարը, սընըր զայլիւր
լարը, կէօլիւս Էլէթլէրի միտէ
հաղմաղըլարը, ճիլթ Էլէթլ-
լէրի, գաւառն հաստաղըլարը,
վէ Էլէթլէրի կէլէն Էլէթլէր
... վէ սայլիւ հէր տիւրլիւ
Էլէթլիլէրի հէր կիւն մէճճա-
նէն պաղըլաճաղարը, վէ կի-
ճէլէրի տախի, հէր հանկը սա-
ալթտա հէքիմ իգթիլա իտէր
իւն հաղըր պուլունաճաղը Է-
հալիլէ իլան օրմուն։

Պիր Էճղաճը պիր քիւնէն իւթ
օրթագ օլմադըլա արղիւ իտէր միւ-
ճէթտէթ պիր Էճղաճանէ քիւշտա
Էլէթլէրի Էսկին, պիր միւնաթա մա-
հալտէ, հէր քիմ օլուր իւն օլուն։

պէլլէ պիր օրթագըլա արղիւ ի-
տէն, պու խուսուստա Էսկինէ գա-
րուստա Միւսիւ Բալլիլ Սէքե-
ան Էճղաճանէսինտէն իւթէլիւր
մալիւնալթարը արալիլիւր։

Հայերէն, Գաղղիերէն և Տաճիկե-
րէնի տեղեակ երկուսարդ մը գա-
ստուութիւն ընել կը փախալի,
Էթէ ուղղ մը ըլլայ, իւսկիւտար
Սուրբ Խաչ Եկեղեցւոյ Արթ. Տէր
Մարտիրոս քահանայէն, կամ Թէ
լրագրոյ սենեկէն պէտք է տեղե-
կութիւն առնու։

ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Գաղղիերէն, Գերմաներէն, և ի-
տալերէն և Անգլիերէն լեզուե-
րու և նորաճէ համարակալութեան
Երուսաղէմ խան Նօ. 14։

Տօքթօր Պոյաճեանը ուղղը կըր-
նայ գտնել զինքը ամեն օր յի-
տիրնէ գալիւ, գեղադործ Միւ-
սիւ Բալլիլ Սէքեանին խանութը։

ԱՆԳԼԻԱՆԵՆ ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ
Բիլ ժամանակի մէջ Անգլիերէն
գրել կարողալ և աղէկ խօսիլ փա-
խաղընեուն կը ծանուցուի, Թէ
մայրաքաղաքի Թէ տունեուն և Թէ
գալընեուն մէջ այցելութեամբ
գաս տալ յանձն առած եմք, ու-
ղղը մեղի հետ անձամբ տեսու-
թիւն ընելու է Մահմուտ-փաշայ
Պատկերահան Կարապետ աղա Պաղ-
տասարեանի խանութը, կամ Նա-
մակաւ իմաց տալու է, Օրթագէյ
Փօրթուգալ բորը Թիւ 13։
Միւրայէլ Յ. Թօփհանէլէան։

ՍԷՐ ՄԻՇԼԷԻ

Այս օգտակար և հետաքրքրա-
կան գրքին տպագրութեան աւար-
տելը մօտ ըլլալով՝ անոր բաժա-
նորդ ըլլալ յնկացողներուն իմաց
կը տրուի Թէ՝ մինչև 26 լրջ տեա-
րին տպագրուիլը բաժանորդութիւն
կընդունուի մէկ արծաթ մէճիտիէի
Պօլոյ ամեն Հայ գրալաճառաց
քով, ճէլլէճեան տպարանի ի Երու-

սուֆեան խան։ Իսկ այնուհետեւ
բաժանորդութիւն չընդունուի,
բայց Էթէ 30 շէր։

Խարաքանչիւր տեղը միշտ օգ-
տարայ է։

ՔԵՐԱԿԱՆ

ՀԱՅԵՒ ԳՐՈՎ ԵՒ ՀԻՆ ՈՃՈՎ
ՆՈՐ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՍԵԱՆ

Պատկերադարդ, գեղար-
տիպ, ընտիր թղթոյ վրայ,
որ կը պարուհակէ 36
երես։

Գին 100 Հատի 25 ղշ

Կը ծախուի ի Կրտսան Փարիզու,
Զաքարեղար Եօգուչու, Թիւ 6,
Ակոբեան խան, վերնայարկ, Թիւ 13։

Շատ գնողներու համար
բուն գնոյն վրայ զեղէ կը
լայ ըստ քանակութեան։

Ը Ի Ր Ք Ե Թ Ի Խ Ա Յ Ր Ի Յ Է

ՊՈՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՅԷՆ ՎԱԲՈՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԵԹԼԷՐԻ

1871 ՅՈՒԼԻՍ 18 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՒՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ

ՅԷՎՄԻՅԷ ԲԷՐԲԻՅԷ ԻՆԷՆ ՎԱԲՈՐԼԱՐ	
ԲՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԱՆԱՏՈԼ ԳՐԵՐԼԱՐԸ ՊԻՐԼԻԲՅԷ	
10 45	3
11	25
11 50	20
12 45	11
1	19
1 50	25
2 15	18
3	25
4	20
5 15	19
6 15	4
8 50	25
9 50	6

ԵԷՎՄԻՅԷ ԲԷՐԲԻՅԷ ՊՈՂԱԶ ԻԶԻՆԷ	
ԲՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԱՆԱՏՈԼ ԳՐԵՐԼԱՐԸ ՊԻՐԼԻԲՅԷ	
12 45	25
1	4
2 15	20
5 50	19
5	25
6 50	22
7 50	6
9	11
10	19
10 15	25
10 20	1
10 50	20
10 45	18
11	25

ԱՐՆԱՎՈՐԻՍ ԲԱՐԻԳԻ	
11 50	5
12	5
12 45	6
1 15	8
1 45	5
2 50	5
4 45	11
10 45	5
11	5

ԱՐՆԱՎՈՐԻՍ ԲԱՐԻԳԻ	
12 50	8
12 45	5
1 50	5
9 20	5
10	5
11 5	5
11 25	6
14 45	5

ԱՆԱՏՈԼ ԲԱՐԻԳԻ	
11 50	22
11 50	4
12 50	21
1 15	17
2 15	12
4	21
9	22

ԱՆԱՏՈԼ ԲԱՐԻԳԻ	
2 15	21
5 45	11
9	17
9 45	12
10 50	21
11	22
11 50	4

ԽՊԱԳԻՐ ԵՒ ՏԷՐ ՕՐԱԳՐՈՅ
ՕՐԱՆԷ ԽՈՃԱՍԱՐԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ Օ. ԽՈՃԱՍԱՐԵԱՆ ԵՆԻՍՈՒՑԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻԻ 4-5